



REDLANDS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

WILLIAMS UNIFORM COMPLAINT FORM (1312.4)

Education Code (EC) Section 35186 created a procedure for the filing of complaints concerning deficiencies related to instructional materials, conditions of facilities that are not maintained in a clean or safe manner or in good repair, teacher vacancy or misassignment. The complaint and response are public documents as provided by statute. Complaints may be filed anonymously. However, if you wish to receive a response to your complaint, you must provide the following contact information.

Response requested: Yes No

Date complaint filed: _____

Name: (Optional) _____

Mailing Address (Optional): _____

Phone Number Day (Optional): _____ Evening (Optional): _____

Issue of complaint (please check all that apply):

1. Textbooks and Instructional Materials:

- A pupil, including an English learner, does not have standards-aligned textbooks or instructional materials or State-adopted or District-adopted textbooks or other required instructional materials to use in class.
- A pupil does not have access to textbooks or instructional materials to use at home or after school. This does not require two sets of textbooks or instructional materials for each pupil.
- Textbooks or instructional materials are in poor or unusable condition, have missing pages, or are unreadable due to damage.
- A pupil was provided photocopied sheets from only a portion of a textbook or instructional materials to address a shortage of textbooks or instructional materials.

2. Facility Conditions:

- A condition poses an urgent or emergency threat to the health or safety of students or staff, including: gas leaks, nonfunctioning heating, ventilation, fire sprinklers or air-conditioning systems, electrical power failure, major sewer line stoppage, major pest or vermin infestation, broken windows or exterior doors or gates that will not lock and that pose a security risk, abatement of hazardous materials previously undiscovered that pose an immediate threat to pupils or staff; structural damage creating a hazardous or uninhabitable condition; and any other emergency conditions the school district determines appropriate.
- A school restroom has not been maintained or cleaned regularly, is not fully operational and has not been stocked at all times with toilet paper, soap, and paper towels or functional hand dryers.
- The school has not kept all restrooms open during school hours when pupils are not in classes and has not kept a sufficient number of restrooms open during school hours when pupils are in classes.

3. Teacher Vacancy or Misassignment:

- Teacher Vacancy - A semester begins, and a teacher vacancy exists. (A teacher vacancy is a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of the year for an entire year or, if the position is for a one-semester course, a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of a semester for an entire semester.)
- Teacher misassignment - A teacher who lacks credentials or training to teach English learners is assigned to teach a class with more than 20 percent English learner pupils in the class.
- Teacher misassignment - A teacher is assigned to teach a class for which the teacher lacks subject matter competency.

Date of Problem: _____

Location of Problem (School Name, Address, and Room Number or Location): _____

Course or Grade Level and Teacher Name: _____

Please describe the issue of your complaint in detail. You may attach additional pages if necessary to fully describe the situation.

Please file this complaint with the Principal at the problem location and the Williams Complaint Office at 20 W. Lugonia Avenue, Redlands, CA 92374.



REDLANDS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

FORMULARIO DE QUEJAS PARA EL PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN UNIFORME DE WILLIAMS (1312.4)

La Sección 35186 del *Código de Educación* (EC, por sus siglas en inglés) creó un proceso para presentar quejas relacionadas con deficiencias en los materiales de instrucción, condiciones de los edificios que no se mantienen limpios, seguros o en buen estado, y puestos docentes vacantes o asignaciones incorrectas de maestros. La queja y la respuesta correspondiente son documentos públicos según lo dispone la ley. Las quejas se pueden presentar de manera anónima. Sin embargo, si usted desea recibir una respuesta a su queja, debe proveer la siguiente información para contactarlo.

¿Solicita usted una respuesta? Si: No: Fecha de la queja: _____

Nombre (opcional): _____

Domicilio (opcional): _____

Número telefónico (opcional): Día: _____ Noche (Opcional): _____

Razón(es) de la queja (Por favor marque las opciones que se apliquen):

1. Libros de texto y material didáctico:

- El pupilo, incluyendo aprendices del idioma inglés, no utiliza en clases libros de texto estándares o materiales escolares o libros de texto aprobados por el estado o por el distrito escolar, u otros materiales de instrucción requeridos para su uso en la clase.
- El pupilo no tiene acceso a libros de texto o a material de instrucción para utilizarlos en su casa o después de horas escolares. Esto no requiere dos juegos de libros de texto o materiales de instrucción para cada pupilo.
- Libros de texto y material didáctico están en mala condición o en condición no utilizable, les faltan páginas o son ilegibles debido a su mal estado.
- El pupilo recibió sólo una sección del libro de texto o material didáctico en fotocopias debido a la escasez de material escolar.

2. Condición de las instalaciones escolares:

- La condición de las instalaciones pone en peligro la salud o seguridad de los pupilos o del personal docente que incluye: fugas de gas, mal funcionamiento de la calefacción, ventilación, aspersores o del sistema de aire acondicionado, fallas en la electricidad, estancamiento del drenaje, infestaciones de parásitos o alimañas, ventanas con vidrios rotos, puertas al exterior dañadas o rejas que no cierran bien y que ponen en riesgo la seguridad, la reducción de materiales nocivos previamente no descubiertos que son una amenaza a los pupilos o personal, daño estructural que conduce a una condición no habitable peligrosa así como otras condiciones de emergencia que el distrito ha determinado apropiadas.
- La falta de mantenimiento o de limpieza regular de los sanitarios, no funcionan o les falta papel higiénico, jabón, toallas para las manos o mal funcionamiento de las secadoras de manos.
- La escuela no ha mantenido todos los sanitarios abiertos durante horas escolares cuando los estudiantes no están en clases y/o no han mantenido suficientes sanitarios abiertos durante horas escolares cuando los estudiantes están en clases.

3. Puesto docente vacante o mala asignación del profesorado:

- Puesto Vacante - Existe un puesto vacante de maestro al comienzo del semestre. *(Una vacante es una posición a la que un empleado certificado no ha sido asignado al comienzo del año escolar por todo un año o al comienzo de un semestre para clases que duran sólo un semestre.)*
- Mala asignación del profesorado - El maestro no tiene credenciales o formación magistral suficiente para enseñar a aprendices del idioma inglés y es asignado a una clase con más del 20% de aprendices del idioma inglés.
- Mala asignación del profesorado - El maestro es asignado para enseñar una materia en la que no tiene conocimientos competentes.

Fecha del problema: _____

Lugar donde sucedió el problema (Nombre de la escuela, dirección y número o ubicación del salón de clase):

Curso o grado y nombre del maestro: _____

Describa detalladamente el tema de su queja. Puede agregar páginas adicionales si son necesarias para describir la situación de manera completa.

Por favor presente esta queja al Director en el lugar del problema y la oficina de Williams, 20 West Lugonia Avenue, Redlands, CA 92374